



Senzatempo

EVERLASTING ALLURE

FIORANESE
CERAMICA



Collection

Senzatempo

Un fascino eterno, testimone delle epoche passate

An everlasting allure that bears witness to bygone ages
Zeitloser Reiz, Zeugnis der vergangenen Epochen
Un charme éternel, témoin des époques passées

IT_Il travertino è un elemento che incanta con la sua presenza austera, maestosa ed elegante, tracciando un legame indelibile tra l'arte e l'architettura. Le sue venature raccontano storie "senza tempo", rendendolo un materiale capace di creare ambienti intimi e caldi, con un tocco di bellezza naturale. SENZATEMPO prende tutti questi riferimenti e li traduce in una collezione dall'estetica poliedrica ed accattivante: richiama una pietra appena estratta, tagliata e levigata, la cui naturalezza è ancora intatta, le piccole cavità non ancora violate dal passaggio del tempo, l'aspetto gessoso ed uniforme. La superficie naturale al tatto si rivela con una consistenza delicatamente ruvida e la presenza di una struttura morbida, che conferisce al materiale una sensazione organica e autentica mentre il levigato-matt aggiunge ricchezza materica, struttura, profondità e colore. La versione 2cm per esterno prevede la nuova applicazione "R11 Soft & Safe": una superficie facilmente pulibile, sicura dal punto di vista della scivulosità e gradevole al tatto. Le diverse tonalità e sfumature presenti creano un effetto intrigante e unico, capace di variare da un aspetto più delicato a uno più audace. Avorio e Beige sono le due tonalità chiare, neutre e gessose con sfumature spaziano dal beige morbido e delicato, al gesso caldo e raffinato, mentre Rosso Persia è la terza tonalità della collezione, che dona un tocco di carattere audace e distintivo all'insieme. Questo "nuovo classico" incarna l'armonia tra natura e design, rivestendo spazi che trasmettono un senso di raffinata bellezza sia in interno che in esterno.

DE_Travertin ist dank seiner strengen, majestätischen und eleganten Präsenz ein faszinierendes Element, das eine unauslöschliche Bindung zwischen Kunst und Architektur aufbaut. Seine Änderungen erzählen „zeitlose“ Geschichten, weshalb sich dieses Material besonders für die Gestaltung von intimen, warmen Umgebungen mit einem Hauch natürlicher Schönheit eignet. Für SENZATEMPO wurden all diese Anregungen hergenommen und in eine Kollektion mit facettenreicher, ansprechender Ästhetik übersetzt: Sie erinnern an einen direkt aus dem Steinbruch stammenden, geschnittenen und geschliffenen Stein, dessen Natürlichkeit noch unversehrt ist, dessen kleine Einbuchtungen noch nicht mit der Zeit beeinträchtigt wurden, mit gipsartigem, einheitlichem Aussehen. Bei der Berührung der natürlichen Oberfläche ist eine leicht rau Beschaffenheit und eine weiche Struktur fühlbar, die dem Material ein organisches und authentisches Gefühl verleiht, während der Reiz der polierten/matten Oberflächen in Struktur, Tiefe und Farbe besteht. Die 2 cm dicke Version für den Außenbereich weist die neue Anwendung „R11 Soft & Safe“ auf: eine reinigungsfreundliche, rutschsichere und haptisch angenehme Oberfläche. Die verschiedenen Farbtöne und Nuancen haben einen faszinierenden, einmaligen Effekt, dessen Look von einem zarteren bis hin zu einem keckeren variieren kann. Avorio und Beige sind die beiden hellen, neutralen und gipsartigen Farbtöne, deren Nuancen von einem weichen, zarten Beige bis zu einem warmen, raffinierten Gips reichen, während Rosso Persia den dritten Farbton der Kollektion darstellt, der dem Ganzen einen gewagten, markanten Akzent verleiht. Diese „neue Klassik“ verkörpert die Harmonie zwischen Natur und Design und eignet sich für die Verkleidung von Innen- und Außenbereichen, die ein Gefühl raffinierter Schönheit vermitteln.

EN_Travertine boasts an enchantingly austere, magnificent elegance, forming a lasting bond between art and architecture. The veining effects tell a "timeless" tale, making it an ideal material for shaping warm, cosy ambiances with a touch of natural beauty. SENZATEMPO takes all these elements and turns them into a collection with a multifaceted, eye-catching look reminiscent of freshly quarried stone, cut and polished, with its natural allure still intact, its small cavities as yet untouched by the passage of time, and an even, chalky appearance. The natural surface is subtly textured, with a soft structure that gives the material an authentic, organic feel, while the polished-matt surface adds a richly textured material appeal, depth and colour. The 2cm-thick outdoor version has a new "R11 Soft & Safe" application, for a surface that is easy to clean, non-slip and pleasant to the touch. The different tones and shades create a uniquely appealing effect able to shift from subtle to more audacious. Avorio and Beige are the two light, neutral, chalky colour options, with shades that vary from a soft, delicate beige to a warm, sophisticated chalky tone, while Rosso Persia, the third colour in the collection, brings a bolder, distinctive touch to the overall look. This "new classic" embodies the harmony between nature and design, making it ideal for tiling spaces that convey a sense of sophisticated beauty, both indoors and outdoors.

FR_Le travertin est un élément qui enchanter par sa présence austère, majestueuse et élégante, en tracant un lien indélébile entre l'art et l'architecture. Ses veinures racontent des histoires « atemporelles », en faisant de lui un matériau capable de créer des espaces intimes et chauds, avec une touche de beauté naturelle. SENZATEMPO prend toutes ces références et les traduit en une collection à l'esthétique polyédrique et captivante qui évoque une pierre extraite depuis peu, coupée et polie, dont le naturel est encore intact, les petites cavités pas encore violées par le passage du temps, l'aspect crayeux et uniforme. La surface naturelle se révèle, au toucher, avec une consistance délicatement rugueuse et la présence d'une structure douce qui confère au matériau une sensation organique et authentique tandis que la finition polie-mate apporte de la richesse matérielle, de la structure, de la profondeur et de la couleur. La version pour extérieur de 2 cm prévoit la nouvelle application «R11 Soft & Safe»: une surface facilement nettoyable, sûre du point de vue de l'adhérence et agréable au toucher. Les différentes tonalités et nuances présentes créent un effet intrigant et unique, en mesure de varier d'un aspect plus délicat à un autre plus audacieux. Avorio et Beige sont les deux tonalités claires, neutres et crayeuses caractérisées par des nuances qui s'étendent du beige doux et délicat à la craie chaude et raffinée, tandis que le Rosso Persia est la troisième tonalité de la collection, qui confère une touche de personnalité audacieuse et distinctive à l'ensemble. Ce « nouveau classique » incarne l'harmonie entre la nature et le design, en revêtant des espaces qui transmettent une sensation de beauté raffinée aussi bien en intérieur qu'en extérieur.



SENZATEMPO

ROSSO PERSIA 90,6x90,6 - 36"x36"
MOSAICO BACCHETTE ROSSO PERSIA 1,5x15 - 0,6"x6"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



SENZATEMPO
BEIGE 75x149,7 - 30"x59"
ROSSO PERSIA 75x149,7 - 30"x59"
MOSAICO TRAPEZI MIX
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



SENZATEMPO
BEIGE 60,4x120,8 - 24"x48"
PLEATED BEIGE 60,4x120,8 - 24"x48"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

**SENZATEMPO**

BEIGE 90,6x90,6 - 36"x36"

Levigato-Matt/Rettificato - Polished-Matte/Rectified

BEIGE BACCETTE 1,5x15 - 0,6"x6"

Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



SENZATEMPO

BEIGE MODULO

40,8x61,4 - 16"x24" | 40,8x40,8 - 16"x16" | 20,3x40,8 - 8"x16" | 20,3x20,3 - 8"x8"

Naturale - Matte

AVORIO RIGA 30,2x90,6 - 12"x36"

Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



SENZATEMPO
AVORIO MODULO
40,8x61,4 - 16"x24" | 40,8x40,8 - 16"x16" | 20,3x40,8 - 8"x16" | 20,3x20,3 - 8"x8"
Naturale - Matte



SENZATEMPO
AVORIO 60,4x90,6 - 24"x36" ≠ 20 mm
Esterno/Rettificato - Outdoor/Rectified

Collection

Senzatempo

GRES ++



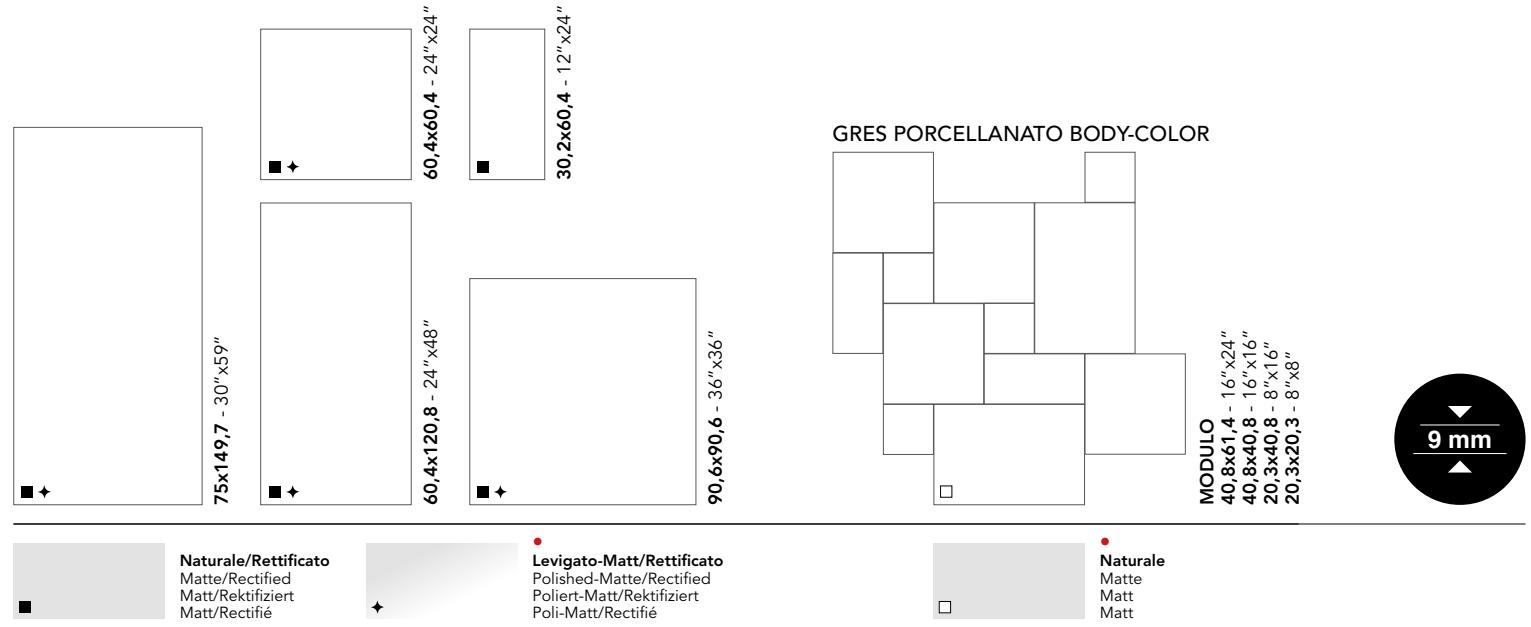
AVORIO



BEIGE



ROSSO PERSIA



● Disponibile solo in Avorio e Beige - Available only in Avorio and Beige.
Nur in Avorio und Beige erhältlich. - Disponible uniquement en Avorio et Beige.



Collection

Senzatempo

GRES ++



AVORIO PLEATED *



BEIGE PLEATED *



ROSSO PERSIA PLEATED *



AVORIO RIGA *



BEIGE RIGA *



ROSSO PERSIA RIGA *

* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento - To be used only on walls
Nur zur Verkleidung verwendbare - Exclusivement destines a un revetement mural



Collection

Senzatempo

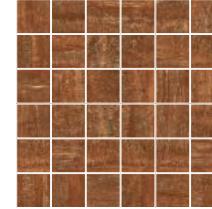
GRES ++



AVORIO
MOSAICO 5x5 - 2"x2"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
Levigato-Matt Rettificato | Polished-Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



BEIGE
MOSAICO 5x5 - 2"x2"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
Levigato-Matt Rettificato | Polished-Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



ROSSO PERSIA
MOSAICO 5x5 - 2"x2"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
Levigato-Matt Rettificato | Polished-Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



BACCETTE MIX 1,5x15 - 0,6"x6"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



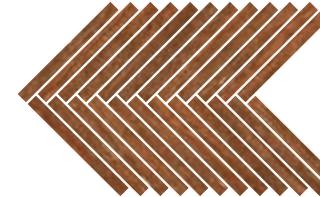
TRAPEZI MIX
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 8 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 8 pieces



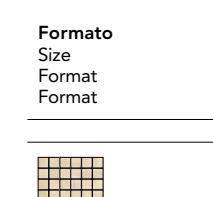
AVORIO
REGOLI 2,5x20 - 1"x8"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 28,5x40,5 da 24 pezzi
In 28,5x40,5 - 11"x16" sheets made up of 24 pieces



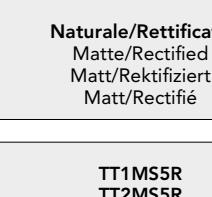
BEIGE
REGOLI 2,5x20 - 1"x8"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 28,5x40,5 da 24 pezzi
In 28,5x40,5 - 11"x16" sheets made up of 24 pieces



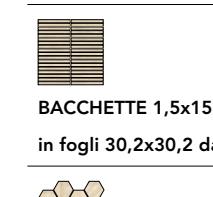
ROSSO PERSIA
REGOLI 2,5x20 - 1"x8"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 28,5x40,5 da 24 pezzi
In 28,5x40,5 - 11"x16" sheets made up of 24 pieces



MOSAICO 5x5 - 2"x2"
Avorio Beige
Rosso Persia
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi - in 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces - auf Blatt 30,2x30,2 mit 36 Stück - sur feuille tramée de 30,2x30,2 de 36 pièces



REGOLI 2,5x20
Avorio Beige
Rosso Persia
In fogli 28,5x40,5 da 24 pezzi - in 28,5x40,5 - 11"x16" sheets made up of 24 pieces - auf Blatt 28,5x40,5 mit 24 Stück - sur feuille tramée de 28,5x40,5 de 24 pièces



BACCETTE 1,5x15 - 0,6"x6"
Avorio Beige
Rosso Persia
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi - in 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces - auf Blatt 30,2x30,2 mit 36 Stück - sur feuille tramée de 30,2x30,2 de 36 pièces



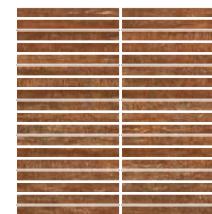
MOSAICO EXA
Avorio Beige
Rosso Persia
In fogli 27x23 da 12 pezzi - in 27x23 - 10½"x9" sheets made up of 12 pieces - auf Blatt 27x23 mit 12 Stück - sur feuille tramée de 27x23 de 12 pièces
Mix con Naturale Rettificato + Riga Naturale Rettificato - Mix with Matte Rectified + Riga Matte Rectified
Mix mit Matt Rektifiziert + Riga Matt Rektifiziert - Mix avec Matt Rectifié + Riga Matt Rectifié



AVORIO
BACCETTE 1,5x15 - 0,6"x6"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



BEIGE
BACCETTE 1,5x15 - 0,6"x6"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



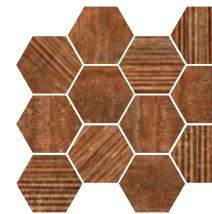
ROSSO PERSIA
BACCETTE 1,5x15 - 0,6"x6"
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi
In 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces



AVORIO
MOSAICO EXA
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 27x23 da 12 pezzi
In 27x23 - 10½"x9" sheets made up of 36 pieces



BEIGE
MOSAICO EXA
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 27x23 da 12 pezzi
In 27x23 - 10½"x9" sheets made up of 36 pieces



ROSSO PERSIA
MOSAICO EXA
± 9 mm
Naturale Rettificato | Matte Rectified
In fogli 27x23 da 12 pezzi
In 27x23 - 10½"x9" sheets made up of 36 pieces



BACCETTE MIX 1,5x15 - 0,6"x6"
MIX 3colori
TTMS1R
In fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi - in 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces - auf Blatt 30,2x30,2 mit 36 Stück - sur feuille tramée de 30,2x30,2 de 36 pièces

TRAPEZI MIX
MIX 3colori
TTMS2R
In fogli 30,2x30,2 da 8 pezzi - in 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 8 pieces - auf Blatt 30,2x30,2 mit 8 Stück - sur feuille tramée de 30,2x30,2 de 8 pièces

| Formato Size Format Format | Articolo Item Artikel Article | Naturale/Rettificato Matte/Rectified Matt/Rektifiziert Matt/Rectifié | Levigato-Matt/Rettificato Polished-Matte/Rectified Poliert-Matt/Rektifiziert Poli-Matt/Rectifié | Scatole | | Pallet | |
|-------------------------------------|--|---|--|------------------------------|--|---------------------------|-----------------------|
| | | | | PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn | MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boîte | COLLI Boxes Kartons | MQ Sqm Qm M² |
| | Avorio Beige Rosso Persia | TT1MS5R TT2MS5R TT5MS5R | TT1MS5L TT2MS5L | Sheets 11 | 1,0032 | | 9 mm |
| | Avorio Beige Rosso Persia | TT1MRR TT2MRR TT5MRR | | Sheets 6 | 0,69 | 30 | 20,7 9 mm |
| | Avorio Beige Rosso Persia | TT1MS1R TT2MS1R TT5MS1R | | Sheets 11 | 1,0032 | | 9 mm |
| | Avorio Beige Rosso Persia | TT1MS3R TT2MS3R TT5MS3R | | Sheets 11 | 0,6831 | | 9 mm |
| | MIX 3colori | TTMS1R | | Sheets 11 | 1,0032 | | 9 mm |
| | MIX 3colori | TTMS2R | | Sheets 11 | 1,0032 | | 9 mm |

SENZATEMPO

GRES ++

- Nuova palettizzazione. - New palletization. - Neue Palettierung. - Nouvelle palettisation.

● ● Disponibile fino ad esaurimento. - Available while stocks last. - Verfügbar solange der Vorrat reicht. - Disponible jusqu'à la fin des stocks.

SENZATEMPO

GRES ++

GRES PORCELLANATO BODY-COLOR

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP Bla UGL

GRFS ++

| PAVIMENTO | RIVESTIMENTO | RESIDENZIALE | TRAFFICO LEGGERO | Naturale Esterno TRAFFICO PESANTE | Esterno ESTERNO | Esterno ZONE LIMITROFE A PISCINA |
|---------------------------------------|---|--|--|---|--|--|
| Floor coverings Bodenbeläge Sol | Wall coverings Wandbeläge Faïence | Residential areas Wohngebiete Zones résidentielles | Light traffic areas Geringe Begehungsfrequenz Zones à trafic léger | Heavy traffic areas Starke Begebungsfrequenz Zones à trafic intense | Outdoor areas Außenbereiche Espaces extérieurs | Swimming pool areas Schwimmbadbereich Abords de piscines |

| | | | | |
|-----------------|---|--|----------------|--|
| R10 Naturale | R11 Esterno soft&safeR11 | BCNA Naturale Esterno DRY: > 0,40 WET: > 0,40 | AVB Esterno | DCG Naturale WET: $\geq 0,42$ Esterno WET: $\geq 0,55$ |
|-----------------|---|--|----------------|--|

 V3
Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with moderate shade and aspect variation
Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

DIGITAL
HD 3D

Discover
more
about
Senzatempo
here

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesi, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelles ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

FIORANESE
CERAMICA

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
T. +39 0536 993511 - info@fioranese.it - www.fioranese.it